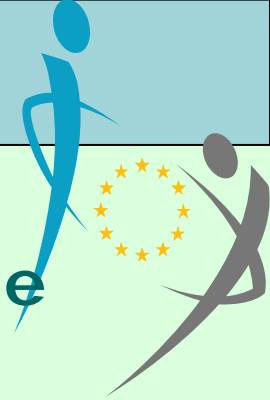


Modernised EU Social Security Coordination

La nuova regolamentazione comunitaria

**DISPOSIZIONI IN MATERIA
DI RECUPERI, COMPENSAZIONI
E DIRITTI DI SURROGA**

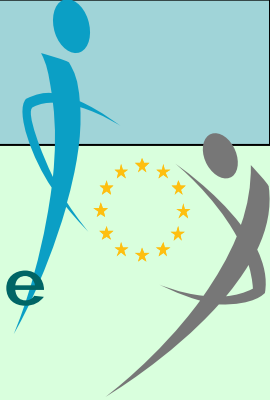


Recupero dei crediti di sicurezza sociale

**I nuovi regolamenti prevedono
un rafforzamento dell'assistenza reciproca
tra le Istituzioni degli Stati membri**

le Autorità e le Istituzioni degli Stati
membri sono tenuti a prestarsi
assistenza, di regola gratuita,
come se si trattasse dell'applicazione
della propria legislazione

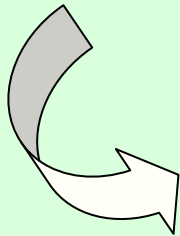
art. 76, par. 2 reg. 883/2004



Recupero dei crediti di sicurezza sociale

**Assistenza reciproca
tra le Istituzioni degli Stati membri**

La parte richiesta deve
fornire alla parte richiedente

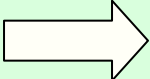


le informazioni necessarie
per il recupero del credito

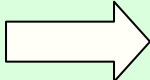


Recupero dei crediti e ripetizione di prestazioni

Modalità di recupero

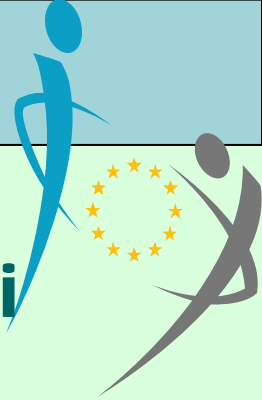


Il recupero dei contributi e la ripetizione di prestazioni indebite possono essere effettuati in un altro Stato membro



I titoli esecutivi emessi in uno Stato membro sono riconosciuti e posti in esecuzione in un altro Stato membro nei limiti e secondo le modalità previsti dalla legislazione di tale Stato

art. 84, par. 1 e 2 reg. 883/2004



Modalità di recupero dei crediti

**Il recupero dei crediti
deve essere effettuato**

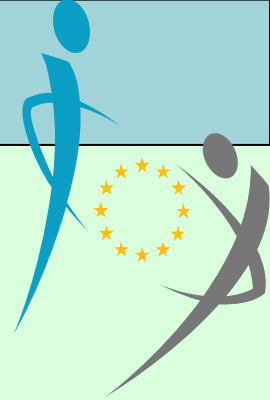
in via prioritaria
mediante compensazione

o

tra le Istituzioni degli
Stati membri interessati

nei confronti della persona
fisica o giuridica interessata

art. 71 reg. 987/2009

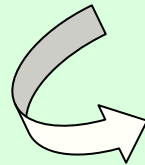


Compensazione

Prestazioni percepite indebitamente

L'Istituzione creditrice di uno Stato membro può chiedere all'Istituzione di ogni altro Stato membro debitrice di prestazioni pensionistiche e non

PAPER SED R001



di trattenere la somma erogata indebitamente dagli arretrati o dai pagamenti in corso

L'Istituzione debitrice opera la compensazione alle condizioni e nei limiti previsti dalla propria legislazione e trasferisce all'Istituzione creditrice l'importo trattenuto

art. 72 par. 1 reg. 987/2009

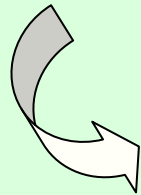
PAPER SEDs R002 – R003 – R004



Compensazione

Prestazioni pensionistiche percepite indebitamente

L'Istituzione di uno Stato membro che ha erogato prestazioni pensionistiche non dovute può chiedere all'Istituzione di ogni altro Stato membro creditrice di prestazioni nei confronti della stessa persona



di trattenere la somma erogata indebitamente dagli arretrati, con esclusione dei pagamenti in corso


L'Istituzione debitrice opera la compensazione indipendentemente dai limiti previsti dalle rispettive legislazioni



Compensazione


Prestazioni pensionistiche percepite indebitamente

L'Istituzione che ha erogato la somma indebita



deve comunicare l'importo entro 2 mesi all'Istituzione debitrice

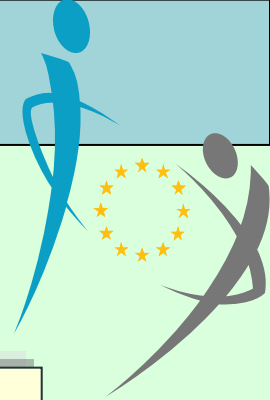
Se la comunicazione avviene nel termine stabilito



l'Istituzione debitrice trasferisce l'importo trattenuto

art. 72 par. 2 reg. 987/2009

PAPER SEDs R006 - R004

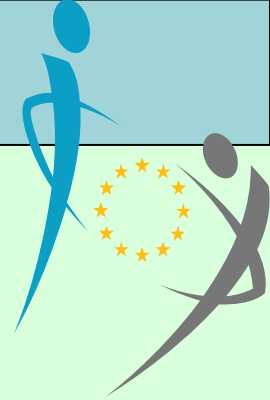


Compensazione

Prestazioni assistenziali percepite indebitamente

La compensazione tra Istituzioni è prevista, anche nel caso in cui una persona, o un suo familiare, abbia beneficiato sul territorio di uno Stato membro di prestazioni a carattere assistenziale per un periodo durante il quale ne aveva diritto ai sensi della legislazione di un altro Stato membro

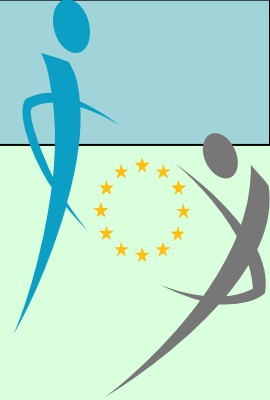
art. 72 par. 3 reg. 987/2009



Compensazione

La modalità di recupero mediante compensazione è prevista anche per la gestione finanziaria delle somme erogate e per i contributi percepiti a titolo provvisorio

art. 73 reg. 987/2009



Recupero

La parte richiesta non è tenuta a fornire informazioni che

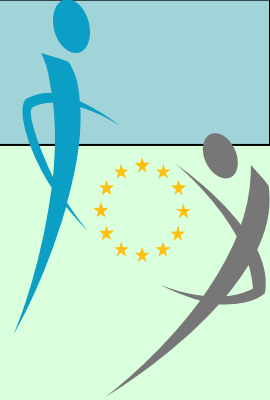
non sarebbe in grado di ottenere per il recupero di crediti analoghi sorti nel suo Stato membro

rivelerebbero un segreto commerciale, industriale o professionale

siano tali da pregiudicare la sicurezza o l'ordine pubblico di detto Stato

PAPER SEDs R012 - R014

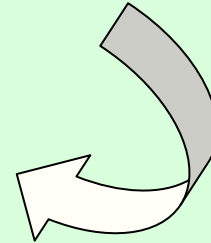
art. 76 reg. 987/2009



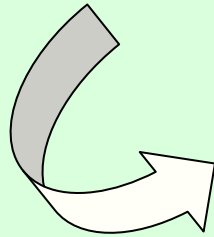
Recupero

La parte richiesta procede alla notifica al destinatario

di tutti gli atti e le decisioni, ivi compresi quelli giudiziari, emanati dallo Stato membro in cui ha sede la parte richiedente e concernenti un credito e/o il suo recupero

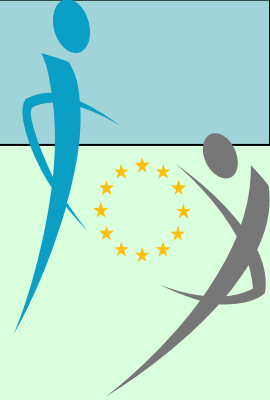


secondo le norme di legge in vigore per la notifica dei corrispondenti atti nel territorio nazionale



art. 77 reg. 987/2009

PAPER SEDs R015 - R016



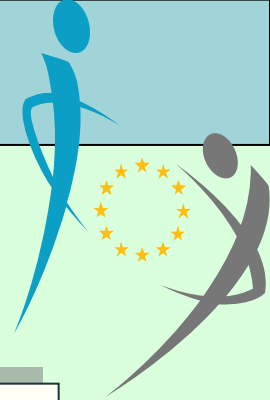
Recupero

La domanda di recupero del credito deve essere accompagnata

da una copia ufficiale o autenticata del titolo esecutivo, emesso nello Stato membro in cui ha sede la parte richiedente e, se del caso, dall'originale o da una copia autenticata di altri documenti necessari al recupero

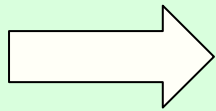
art. 78 par. 1 reg. 987/2009

PAPER SEDs R017 - R018

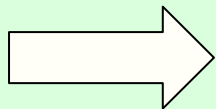


Recupero

La parte richiedente può presentare la domanda di recupero del credito non prescritto soltanto

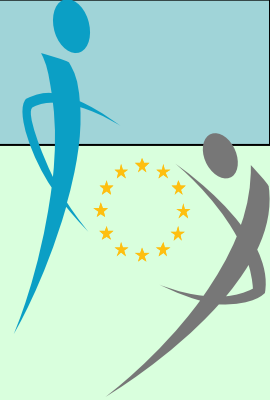


se il credito e/o il titolo esecutivo non sono contestati nello Stato membro in cui ha sede



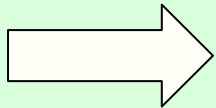
quando essa ha avviato, nello Stato membro in cui ha sede, le adeguate procedure di recupero e nel caso in cui le misure adottate non porteranno al pagamento integrale del credito

art. 78 par. 2 reg. 987/2009

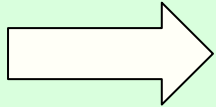


Modalità di recupero

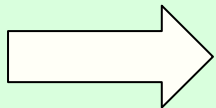
L'atto che consente il recupero



È riconosciuto ed ha piena efficacia nello Stato membro della parte richiesta

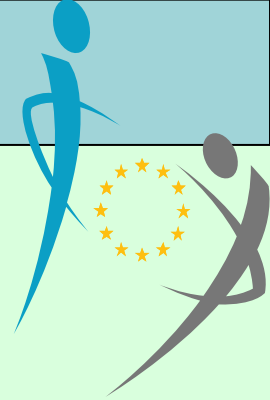


Può essere, se necessario, riconosciuto, integrato o sostituito con un titolo che ne autorizzi l'esecuzione nello Stato membro della parte richiesta



Il completamento di tali azioni deve essere effettuato entro 3 mesi dalla data di ricezione della domanda

art. 79 reg. 987/2009



Modalità di recupero

Il recupero

È effettuato nella valuta dello Stato membro della parte richiesta

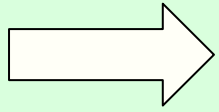
Può con il consenso della parte richiedente essere effettuato con pagamento rateale o dilazionato

Eventuali interessi per ritardato pagamento sono dovuti in base alle disposizioni dello Stato membro della parte richiesta

art. 80 reg. 987/2009

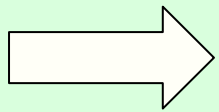


Contestazione del credito nel corso della procedura di recupero



La parte richiedente ne informa la parte richiesta

PAPER SEDs R018 - R019

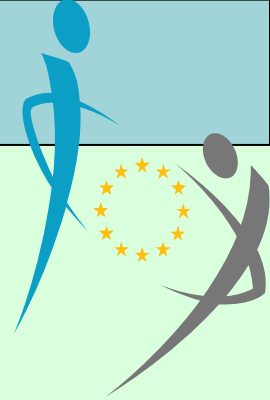


La parte richiesta sospende la procedura di esecuzione

La parte richiedente può chiedere alla parte richiesta di recuperare un credito contestato se le disposizioni vigenti in materia nello Stato membro della parte richiesta lo consentono

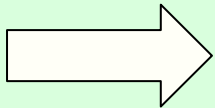
art. 81 reg. 987/2009

PAPER SEDs R033 - R034

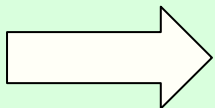


Modalità di recupero

La parte richiesta non è tenuta ad accordare l'assistenza se

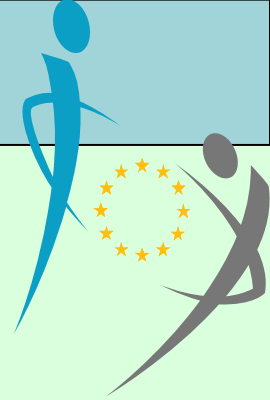


il recupero del credito è di natura tale da provocare, a causa della situazione del debitore, gravi difficoltà d'ordine economico o sociale nello Stato membro della parte richiesta



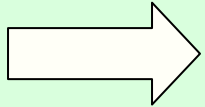
se la domanda iniziale si riferisce a crediti risalenti a più di cinque anni, a decorrere dalla data in cui è stato costituito l'atto che consente il recupero

art. 82 reg. 987/2009

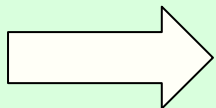


Termini di prescrizione

Le questioni concernenti la prescrizione sono disciplinate

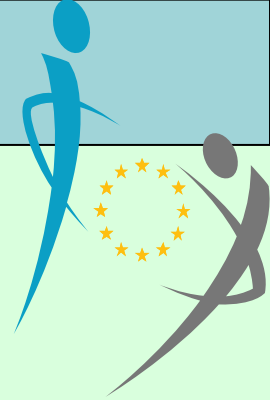


dalle norme di legge in vigore nello Stato membro della parte richiedente se riguardano il credito e/o l'atto che consente il recupero



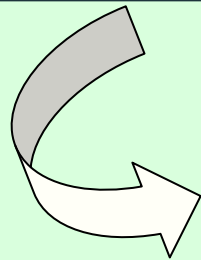
dalle norme di legge in vigore nello Stato membro della parte richiesta se riguardano i provvedimenti esecutivi nello Stato membro richiesto

art. 83 reg. 987/2009



Misure cautelari

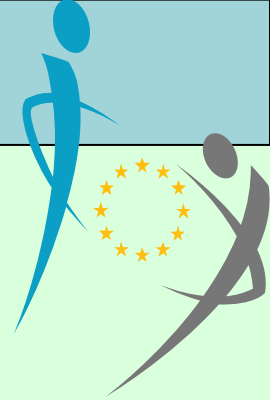
Su domanda motivata della parte richiedente
la parte richiesta adotta misure cautelari
per garantire il recupero di un credito



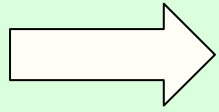
se le disposizioni legislative o
regolamentari in vigore nel suo
Stato membro lo consentono

art. 84 reg. 987/2009

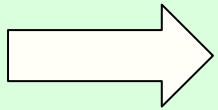
PAPER SEDs R017 - R018



Spese connesse al recupero



La parte richiesta trattiene ogni spesa da essa sostenuta in relazione al recupero



Se il recupero presenta difficoltà particolari o comporta spese molto elevate, la parte richiedente e la parte richiesta possono convenire modalità specifiche di rimborso



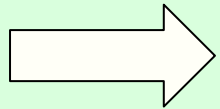
La parte richiedente resta responsabile nei confronti della parte richiesta delle spese relative ad azioni riconosciute infondate

art. 85 reg. 987/2009

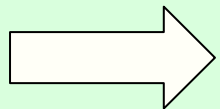


Diritti di surroga dell'Istituzione debitrice

Se una persona beneficia di prestazioni per un danno causato da fatti verificatisi nel territorio di un altro Stato membro



La surrogazione dell'Istituzione debitrice nei diritti che il beneficiario ha nei confronti del terzo è riconosciuta da ogni Stato membro



Se l'Istituzione debitrice vanta in linea diretta un diritto nei confronti del terzo ogni Stato membro riconosce tale diritto

art. 85 par. 1 reg. 883/2004

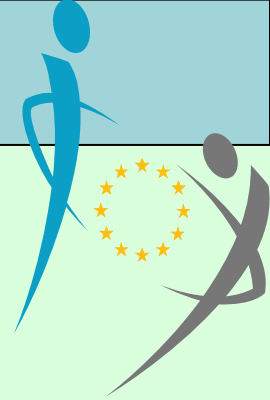


Rinuncia al rimborso fra Istituzioni

In presenza di un accordo di rinuncia al rimborso tra le Istituzioni o se il rimborso sia indipendente dall'importo delle prestazioni erogate

l'Istituzione dello Stato membro di residenza o di dimora che eroga prestazioni per un danno verificatosi nel proprio territorio potrà avvalersi del diritto di surrogazione o dell'azione diretta nei confronti del terzo tenuto a risarcire il danno, applicando le disposizioni della propria legislazione

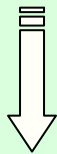
art. 85 par. 2 reg. 883/2004



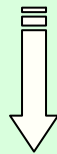
Definizioni

**Parte richiesta
si intende**

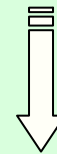
riguardo a ciascuno Stato membro
qualsiasi Istituzione alla quale può
essere presentata una domanda di



informazione

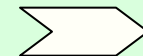


notifica



recupero

art. 75, par. 1 reg. 987/2009





Definizioni

**Parte richiedente
si intende**

riguardo a ciascuno Stato membro
qualsiasi Istituzione che presenti
relativamente a un credito
una domanda di

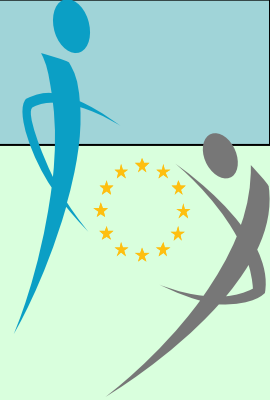
informazione

notifica

recupero

art. 75, par. 1 reg. 987/2009



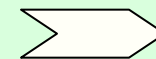


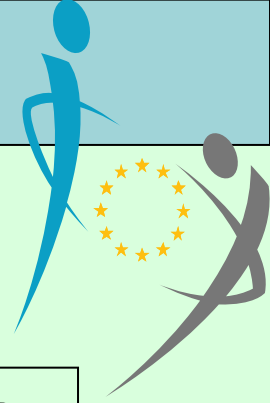
Definizioni

Il termine credito designa

tutti i crediti relativi a contributi versati o prestazioni erogate indebitamente, compresi interessi, ammende, sanzioni amministrative e tutti gli altri oneri e le altre spese connessi al credito in base alla legislazione dello Stato membro che reclama il credito

art. 75, par. 1 reg. 987/2009





Definizioni

Prestazioni nei confronti della stessa persona

è possibile effettuare la compensazione su arretrati di pensione diretta italiana anche in caso di indebitto relativo ad una pensione ai superstiti estera o, viceversa, su arretrati di pensione ai superstiti italiana anche in caso di indebitto relativo ad una pensione diretta estera





Alla base della nuova regolamentazione: una collaborazione più stretta ed efficace

